

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2006 — 4228

[C — 2006/31484]

**13 JULI 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingsresiduen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen van 7 maart 1991, als gewijzigd bij de ordonnanties van 25 maart 1999 en 10 mei 2000 en het regeringsbesluit van 8 november 2001, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1935 betreffende de politie en de scheepvaart der bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat, als gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 oktober 1986, 28 maart 1988, 25 mei 1992, 23 september 1992, 2 juni 1993, 21 januari 1998, 8 november 1998, 5 maart 1999, 3 mei 1999, 20 juli 2000 en de besluiten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 november 1999 en 13 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 augustus 1975 houdende het reglement van politie en scheepvaart voor het Kanaal van Brussel naar de Rupel en voor de Haven van Brussel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 juli 1985, 3 maart 1988 en de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 december 1998 en 14 oktober 1999;

Gelet op de ordonnantie van 3 augustus 1992 betreffende de uitbating en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en hun bijgebouwen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 maart 2001;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1993 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de uitbating en de ontwikkeling van het kanaal en de haven, de voorhaven en van hun bijgebouwen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 27 maart 1993 tot vaststelling van het bestek waaraan de Haven van Brussel is onderworpen, als gewijzigd bij de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 mei 1994 en 30 mei 1996, inzonderheid op artikel 17.1;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 19 september 1991 tot regeling van de verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen, gewijzigd bij de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 januari 1997, 16 september 1999 en 6 september 2001;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 april 2002 tot vaststelling van de lijst van afvalstoffen en gevaarlijke afvalstoffen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 januari 1997 betreffende het afvalregister;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingsresiduen;

Gelet op de wetten van de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, & 1, als vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Europese Unie het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in gebreke dreigt te stellen voor het niet correct omzetten van richtlijn 2000/59/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 27 november 2000 betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingsresiduen;

**MINISTRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2006 — 4228

[C — 2006/31484]

**13 JUILLET 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 relatif aux installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale relative à la prévention et à la gestion des déchets du 7 mars 1991, telle que modifiée par les ordonnances des 25 mars 1999 et 10 mai 2000 et l'arrêté du Gouvernement du 8 novembre 2001, en particulier son article 13;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement général des voies navigables du Royaume, tel que modifié par les arrêtés royaux des 3 octobre 1986, 28 mars 1988, 25 mai 1992, 23 septembre 1992, 2 juin 1993, 21 janvier 1998, 8 novembre 1998, 5 mars 1999, 3 mai 1999, 20 juillet 2000 et les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 18 novembre 1999 et 13 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 18 août 1975 portant règlement de police et de navigation du Canal de Bruxelles au Rupel et du Port de Bruxelles, modifié par les arrêtés royaux des 24 juillet 1985, 3 mars 1988 et les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 17 décembre 1998 et 14 octobre 1999;

Vu l'ordonnance du 3 août 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, modifiée par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1993 fixant la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal et du port, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 1993 arrêtant le cahier des charges auquel est soumis le Port de Bruxelles, modifié par les arrêtés du Gouvernement des 19 mai 1994 et 30 mai 1996, notamment l'article 17.1 de celui-ci;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 septembre 1991, réglant l'élimination des déchets dangereux, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 30 janvier 1997, 16 septembre 1999 et 6 septembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 avril 2002 établissant la liste de déchets et de déchets dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997 relatif au registre des déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 relatif aux installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, & 1, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'Union européenne menace de mettre en demeure la Région de Bruxelles-Capitale pour défaut de transposition correcte de la directive européenne 2000/59/EU du Parlement européen et du Conseil du 27 novembre 2000 sur les installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison;

Overwegende de noodzaak richtlijn 2000/59/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 27 november 2000 betreffende havenontvangstvoorzieningen voor scheepsafval en ladingsresiduen correct om te zetten, omdat het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 april 2003 in het plan van de Haven van Brussel voor ontvangst en verwerking van scheepsafval geen heffing voorziet voor de schepen;

Op voorstel van de Minister belast met de Haven van Brussel;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In Hoofdstuk III – Betalingen van het besluit van 30 april wordt bij art. 8 de volgende nieuwe § 1 toegevoegd : « De kosten van de havenontvangstinstallaties voor scheepsafval, met inbegrip van behandeling en opruiming van het afval, worden gedekt door een heffing op de schepen. Op die manier dragen alle schepen die de haven van Brussel aandoen een belangrijk deel van de kosten, of ze nu gebruik maken van de installaties of niet. De heffing kan ofwel onderdeel worden van de haventaksen ofwel als forfaitaire heffing gelden specifiek voor scheepsafval. »

**Art. 2.** § 1 en § 2 van art. 8 uit het besluit van 30 april 2003 worden § 2 en § 3 in het gewijzigde besluit.

**Art. 3.** Vanaf de wijziging van het in rubriek vermelde besluit, zal de Haven van Brussel de benaming, de bedragen en de betalingsmodaliteiten van de heffing in kwestie bepalen.

Brussel, 13 juli 2006.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Taxi's,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Considérant la nécessité de transposer immédiatement la directive 2000/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 novembre 2000 sur les installations de réception portuaires pour les déchets d'exploitation des navires et les résidus de cargaison, parce que l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 avril 2003 ne prévoit aucune redevance dans le plan pour le Port de Bruxelles pour la réception et le traitement de déchets d'exploitation des navires;

Sur la proposition du Ministre en charge du Port de Bruxelles;  
Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est ajouté au Chapitre III – Paiements de l'arrêté du 30 avril, art.8, un nouveau § 1 libellé comme suit : « Les coûts des installations de réception portuaires destinées aux déchets d'exploitation des navires, y compris le traitement et l'élimination des déchets, sont couverts par une redevance perçue sur les navires. Tous les navires faisant escale dans le port de Bruxelles supporteront ainsi une part significative de ces coûts, qu'ils utilisent ou non les installations. La redevance peut notamment être intégrée dans les taxes portuaires ou être conçue comme une redevance forfaitaire spécifique pour les déchets. »

**Art. 2.** Les § 1 et 2 de l'art. 8 de l'arrêté du 30 avril 2003 deviennent les § 2 et 3 dans l'arrêté modifié.

**Art. 3.** Dès la modification de l'arrêté en objet, le Port de Bruxelles déterminera la dénomination, les montants, comme la méthode de paiement, de la redevance en question.

Bruxelles, le 13 juillet 2006.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propriété publique, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, de la Mobilité et des Taxis,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'eau,

Mme E. HUYTEBROECK

## MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 4229

[S – C – 2006/31470]

**31 AUGUSTUS 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende reglementering van de handel in de keuring van bietenzaad van landbouwassen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999 en op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 mei 2001 houdende reglementering van de handel in en de keuring van bietenzaad van landbouwassen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 mei 2006

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 24 april 2006 bekraftigd door de Interministeriële Conferentie Landbouwbeleid op 15 mei 2006.

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van landbouw en visserij;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de uitoefening van de geregionaliseerde bevoegdheden op het gebied van landbouw en visserij; van 30 maart 2004;

## MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 4229

[S – C – 2006/31470]

**31 AOUT 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de betteraves de variétés agricoles**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1<sup>o</sup>, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999, et l'article 13;

Vu l'arrêté royal du 2 mai 2001 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de betteraves de variétés agricoles;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 mai 2005

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 24 avril 2006 sanctionnée par la Conférence interministérielle de Politique Agricole du 15 mai 2006

Vu l'accord de coopération du 18 juin 2003 entre l'Etat fédéral, la Région Flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche;

Vu l'accord de coopération entre la Région Flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de l'agriculture et de la pêche du 30 mars 2004;